

## NEED MORE HELP?

Why wait? Go to our support page and find all the answers you're looking for 24-hours a day. [www.jabra.com/solematemax](http://www.jabra.com/solematemax)

Contact details to Jabra Support:

NA Support

Email: [support.na@jabra.com](mailto:support.na@jabra.com)

Twitter: [twitter.com/jabra\\_US](https://twitter.com/jabra_US)

[www.jabra.com/mobilesupport](http://www.jabra.com/mobilesupport)

(For the latest support info  
and online user manuals)

1 (800) 327-2230 (U.S.)

1 (800) 489-4199 (Canada)

For more information, please visit  
[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

# JABRA SOLEMATE MAX

**Jabra®**  
YOU'RE ON

## GET STARTED IN UNDER

# 5 MINUTES

81-03854 C

[jabra.com/solematemax](http://jabra.com/solematemax)

|                 |    |
|-----------------|----|
| ENGLISH .....   | 1  |
| FRANÇAIS .....  | 5  |
| ESPAÑOL .....   | 9  |
| PORTUGUÊS ..... | 13 |

A BRAND BY



-----  
© 2013 GN Netcom A/S (North America: GN Netcom US, Inc.). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice). Dolby and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.  
-----

MADE IN CHINA  
MODEL: HFS220

FCC ID: BCE-HFS220  
IC: 2386C-HFS220



-----  
Declaration of Conformity can be found on  
[www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity](http://www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity)

# 1 CONNECT

ENGLISH

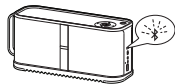
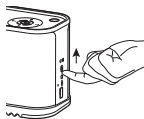
Connect to just about anything on the planet (no exaggeration).

## WIRELESS CONNECTIONS

### Bluetooth®

Almost everything has Bluetooth!

1. Hold the **On/Off** switch in the **Up** position for 3 seconds.
2. Pairing mode will be announced, and the Bluetooth light will flash.
3. Follow the voice-guided pairing instructions.



### NFC

Connect with a simple touch.

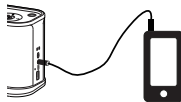
1. Ensure that NFC is enabled on your mobile device.
2. Locate and gently tap the NFC zone on the mobile device against the NFC zone on the Jabra Solemate Max.



## WIRED CONNECTIONS

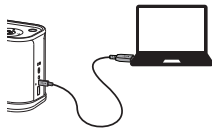
### 3.5 mm Jack Connector

Does your music device have somewhere to plug in headphones? Good. Connect quickly and easily to it.



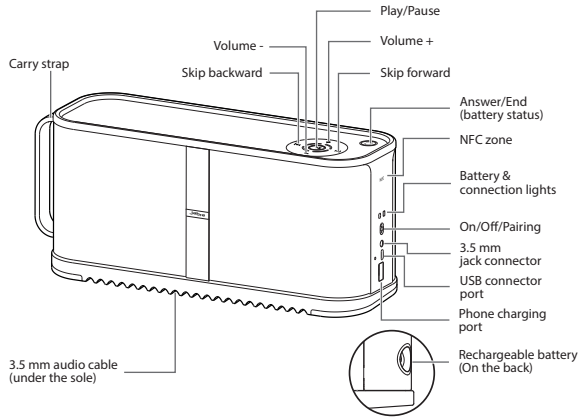
### USB (Plug & Play)

Want to play music from your PC? Find a free USB slot on your PC and plug your Jabra Solemate Max in.



**TIP:** If you cannot hear anything, don't worry. Set the Jabra Solemate Max as default audio device under 'Sound and Audio devices' in your operating system.

## 2 DISCOVER



### DID YOU KNOW?

Your smartphone battery will charge when connected to the Jabra Solemate Max using the USB cable supplied with your smartphone.

|     | FUNCTION                | ACTION                                                                           |
|-----|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| ▶   | Play/pause music        | Tap the <b>Play/Pause</b> button                                                 |
| +/- | Speaker volume          | Tap <b>Volume +</b> or <b>Volume -</b> button                                    |
| ⏮/⏭ | Skip music track        | Tap the <b>Skip forward</b> or <b>Skip backward</b> button                       |
| ☐   | Answer/end call         | Tap the <b>Answer/End</b> button                                                 |
|     | Reject call             | Double-tap the <b>Answer/End</b> button                                          |
|     | Redial last number      | Double-tap the <b>Answer/End</b> button                                          |
|     | Battery status          | Tap the <b>Answer/End</b> button when not on a call to hear the battery status   |
| 🔊   | Mute/un-mute microphone | Press and hold (1 sec) both <b>Volume +</b> and <b>Volume -</b> buttons together |

It takes 2.5 hours to fully charge the Jabra Solemate Max using the wall charger.

# 1 BRANCHEZ

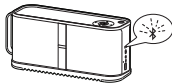
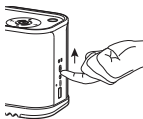
Se branche à presque tout sur la planète (sans exagérer).

## CONNEXIONS SANS FIL

### Bluetooth<sup>MD</sup>

Presque tous les appareils fonctionnent avec Bluetooth!

1. Glissez le commutateur **Marche/arrêt** vers le **haut** pendant 3 secondes.
2. Le mode d'appariement sera annoncé et le voyant Bluetooth clignotera.
3. Suivez les instructions vocales d'appariement.



### NFC

Connectez-vous avec un simple toucher.

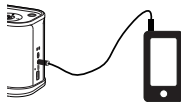
1. Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre périphérique mobile.
2. Repérez et tapez doucement la zone NFC de l'appareil mobile contre la zone NFC du Solemate Max de Jabra.



## CONNEXION AVEC FIL

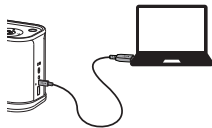
### Prise de 3,5 mm

Votre lecteur de musique a-t-il un endroit pour brancher un casque? Bien. Branchez-vous rapidement et facilement.



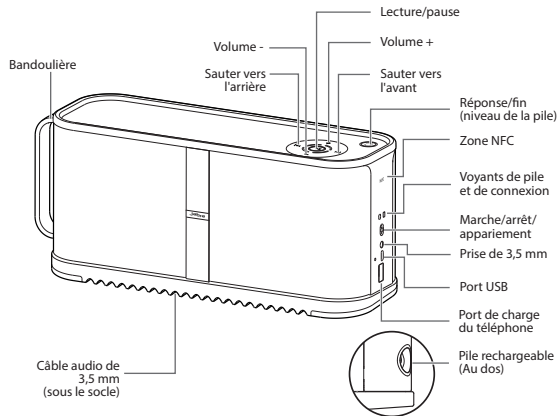
### USB (Prêt à l'emploi)

Vous voulez jouer de la musique de votre ordinateur. Vous pouvez brancher votre Solemate Max de Jabra au port USB de votre ordinateur.



**CONSEIL :** Si vous n'entendez rien, ne vous affolez pas. Sélectionnez le Solemate Max de Jabra comme dispositif audio implicite sous « Sons et périphériques audio » dans votre système d'exploitation.

## 2 DÉCOUVREZ



### SAVIEZ-VOUS?

La pile de votre téléphone intelligent se chargera lorsque connectée au Solemate Max de Jabra en utilisant le câble USB fourni avec votre téléphone intelligent.

|     | FONCTION                                                  | ACTION                                                                                                                      |
|-----|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▶   | Lecture/pause de la musique                               | Tapez le bouton <b>Lecture/pause</b>                                                                                        |
| +/- | Volume du haut-parleur                                    | Tapez le bouton <b>Volume +</b> ou <b>Volume -</b>                                                                          |
| ⏮/⏭ | Sauter une piste de musique                               | Appuyez sur le bouton <b>Sauter vers l'avant</b> ou <b>Sauter vers l'arrière</b>                                            |
| ☎   | Répondre/mettre fin à un appel                            | Tapez sur le bouton <b>Réponse/fin</b>                                                                                      |
|     | Refuser un appel                                          | Tapez deux fois sur le bouton <b>Réponse/fin</b>                                                                            |
|     | Recomposer le dernier numéro                              | Tapez deux fois sur le bouton <b>Réponse/fin</b>                                                                            |
|     | Niveau de la pile                                         | Appuyez brièvement sur le bouton <b>Réponse/fin</b> lorsque vous n'êtes pas sur un appel pour entendre le niveau de la pile |
| ⌂   | Activer ou désactiver le mode de discrétion du microphone | Appuyez et maintenez appuyé (1 seconde) simultanément sur les boutons <b>Volume +</b> et <b>Volume -</b>                    |

Une charge complète de la pile du Solemate Max de Jabra s'effectue en 2,5 heures en utilisant le chargeur mural.

# 1 CONÉCTESE

ESPAÑOL

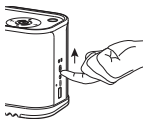
Conéctese a casi cualquier cosa en el planeta (no es exageración).

## CONEXIONES INALÁMBRICAS

### Bluetooth®

¡Casi todo tiene Bluetooth!

1. Mantenga el interruptor **Encender/Apagar** en la posición **arriba** durante 3 segundos.
2. Se anunciará el inicio del modo de sincronización y comenzará a parpadear la luz del Bluetooth.
3. Siga las instrucciones por voz para sincronizarlo.



### NFC

Conéctese con un simple toque.

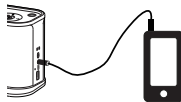
1. Cerciórese que NFC esté activo en su dispositivo móvil.
2. Localice y toque suavemente la zona NFC en el dispositivo móvil contra la zona NFC en el Jabra Solemate Max.



## CONEXIONES CON CABLE

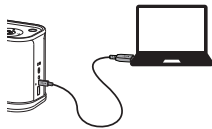
### Conector de 3,5 mm

¿Su dispositivo de música tiene un lugar para conectar auriculares? Bien. Conéctelo rápida y fácilmente.



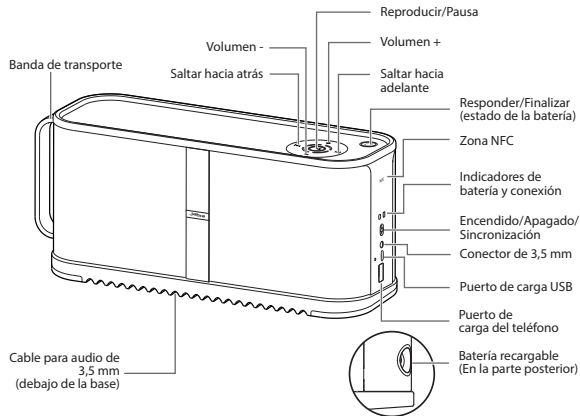
### USB (Conectar y reproducir)

¿Desea reproducir música desde su PC? Localice una entrada USB libre en su PC y conecte su Jabra Solemate Max.



**CONSEJO:** No se preocupe si no puede escuchar nada. Configure su Jabra Solemate Max como el dispositivo de audio predeterminado en "Dispositivos de sonido y audio" en su sistema operativo.

## 2 DESCUBRA



### ¿SABÍA QUE...?

La batería de su teléfono inteligente se cargará al conectar los auriculares Jabra Solemate Max mediante el cable USB suministrado con el teléfono.

|       | FUNCIÓN                                              | ACCIÓN                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▶     | Reproducción/<br>Pausa de música                     | Pulse el botón <b>Reproducción/Pausa</b>                                                                      |
| +/-   | Volumen del<br>altavoz                               | Pulse el botón <b>Volumen +</b> o <b>Volumen -</b>                                                            |
| ◀◀/▶▶ | Saltar pista de<br>música                            | Pulse el botón <b>Saltar hacia adelante</b> o <b>Saltar hacia atrás</b>                                       |
| ☎     | Responder/<br>Finalizar llamada                      | Pulse el botón <b>Responder/Finalizar</b>                                                                     |
|       | Rechazar llamada                                     | Pulse dos veces el botón <b>Responder/Finalizar</b>                                                           |
|       | Volver a marcar<br>el último número                  | Pulse dos veces el botón <b>Responder/Finalizar</b>                                                           |
|       | Estado de la<br>batería                              | Pulse el botón <b>Responder/Finalizar</b> cuando no esté en una llamada para escuchar el estado de la batería |
| ⦿     | Silencio/<br>desactivar<br>silencio del<br>micrófono | Mantenga presionado (1 segundo) ambos botones de <b>Volumen +</b> y <b>-</b>                                  |

Lleva aproximadamente 2,5 horas cargar la batería del Jabra Solemate Max por completo con un cargador de pared.

# 1 CONECTAR

PORTUGUÊS

Conecte-se com quase qualquer coisa no planeta (sem exagero).

## CONEXÕES SEM FIO

### Bluetooth®

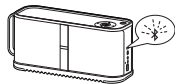
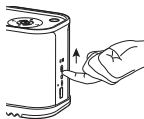
Quase tudo tem Bluetooth!

1. Segure o interruptor **Liga/Desliga** na posição **PARA cima** por 3 segundos.
2. Será anunciado modo de pareamento e a luz Bluetooth irá piscar.
3. Siga as instruções de voz de pareamento.

### NFC

Conecte com um simples toque.

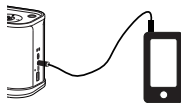
1. Certifique-se de que o NFC esteja habilitado no seu dispositivo móvel.
2. Localize e toque suavemente na zona NFC no dispositivo móvel contra a zona NFC no Jabra Solemate Max.



## CONEXÕES COM FIO

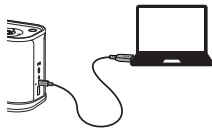
### Conector de áudio de 3,5 mm

O seu dispositivo de música tem alguma entrada para fones de ouvido? Ótimo. Conecte de forma rápida e fácil.



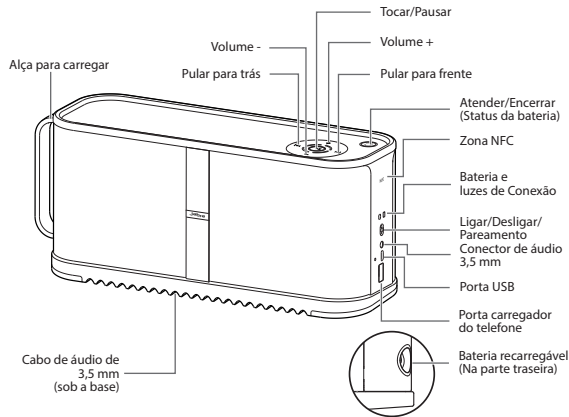
### USB (Plug & Play)

Quer reproduzir música do seu PC? Ache uma porta USB livre no seu PC e conecte o seu Jabra Solemate Max.



**DICA:** Se você não ouvir nada, não se preocupe. Configure o Jabra Solemate Max como o dispositivo de áudio padrão em 'Dispositivos de Som e Áudio' no seu sistema operacional.

## 2 DESCUBRA



### VOCÊ SABIA?

A bateria do seu smartfone será carregada quando estiver conectado ao Jabra Solemate Max usando o cabo USB fornecido com o seu smartfone

|       | FUNÇÃO                   | AÇÃO                                                                                                    |
|-------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▶     | Tocar/pausar música      | Toque no botão <b>Tocar/Pausar</b>                                                                      |
| +/-   | Volume do alto-falante   | Toque no botão <b>Volume +</b> ou <b>Volume -</b>                                                       |
| ◀◀/▶▶ | Pular faixas de música   | To que no botão <b>Pular para frente</b> ou <b>Pular para trás</b>                                      |
| ☐     | Atender/encerrar chamada | Toque no botão <b>Atender/Encerrar</b>                                                                  |
|       | Recusar uma chamada      | Toque duplo no botão <b>Atender/Encerrar</b>                                                            |
|       | Rediscar o último número | Toque duplo no botão <b>Atender/Encerrar</b>                                                            |
|       | Status da bateria        | Toque no botão <b>Atender/Encerrar</b> quando não estiver em uma chamada para ouvir o status da bateria |
| 🔊     | Microfone mudo/com som   | Pressione e segure (1 seg.) ambos os botões <b>Volume +</b> e <b>Volume -</b> simultaneamente           |

Leva 2,5 horas para carregar completamente o Jabra Solemate Max usando o carregador de parede.